

## My first participation in Asakura Cycling Festival

あさくらサイクルフェスティバルに参加しました

From March 8th to 21st, Asakura Cycling Festival was held with participants from different cities and prefectures. I had the chance to join the Asakura Cycling Festival as both an assistant and participant.

On the second Sunday of the event, I stood with other members at the main Festival booth, managed by the Asakura Tourism Association in front of Amagi station. Attendees started flocking as soon as the stand opened.

There were all kinds of people of all ages, families, groups of friends and professional cyclists.

3月8日から21日まで、朝倉サイクリングフェスティバルが開催され、私はアシスタント兼参加者としてこのイベントに参加しました。イベントの第2日曜日、甘木駅前の朝倉観光協会が運営するイベントの受付ブースに他のメンバーと一緒に立ちましたが、朝の受付開始すぐに参加者が集まり始めました。老若男女様々な人々、家族、友人のグループ、そしてプロのサイクリストも参加していました。



I was in charge of the first step in the booth which concerns hygiene measures related to the coronavirus pandemic. I had to greet the participants one by one and ask them to hold out their hands to use the disinfectant spray. Then, I had to take the temperature of the participants who would note it in a form.

私が担当したのはコロナウイルスの衛生対策でした。参加者に一人ずつ挨拶し、消毒スプレーの協力をお願いし、受付票に記入するために参加者の体温を測りました。



The other members are responsible for guiding the cyclists in filling out the form and using properly the special map to collect points and win gifts. Indeed, there are twenty four points to gain in total by following the map that indicates various attractions such as buddhist temples, shinto shrines, parks, historical sites and farmers' markets.

このイベントではお寺、神社、公園、史跡、ファーマーズマーケットなどのさまざまなチェックポイントが用意されていて、全て地図をたどると、合計で24ポイントを獲得できるようになっています。ポイントに合わせて、もらえる特典が変わり、ルートもいくつかあるため



別のメンバーはそのスタンプラリーマップの説明をしていました。



After two hours at the stand, I took my bicycle to go and try the experience. I opened the map online and started the adventure. I initially went to Suga Temple, and it was there that I found the code to download at the entrance. Then, I continued my way following the map and enjoying the beautiful nature of Asakura! It was the first time that I participated in such an event! I could go to new places trying different routes. I liked the fact that we could choose the destination that we like. I was able to collect seven points and exchanged them for gifts and souvenirs!

朝の受付業務が落ち着いた後は、私も自転車に乗って実際にスタンプラリーを体験してみました。まず、オンラインで地図を開き、冒険を始めます。最初は須賀神社に行ったのですが、すぐに入り口でダウンロードするQRコードを見つけました。それから、地図をたどりながら朝倉の美しい自然を楽しみました！このようなイベントに参加したのは初めてで、今まで行ったことのない道から新しい場所に行くことができました。チェックポイントが24箇所もあるので、好きな目的地を選べるのが良かったです。私はこの日、7点集めてプレゼントやお土産に交換できました！



I loved the experience! Even though I have been living in Asakura for over six months, I have been able to discover new attractions like Minagi Temple. I strongly recommend it to everyone because you can always have the freedom to choose your itinerary, the distance you want to do and the places you wish to visit!

朝倉に半年以上住んでいるのに、美奈宜神社のような今まで行ったことのない場所を発見することができ、とても楽しむことができました。自分の目的によってルート、距離、場所を自由を選ぶので、ぜひ皆さんにお勧めします！